

5008S

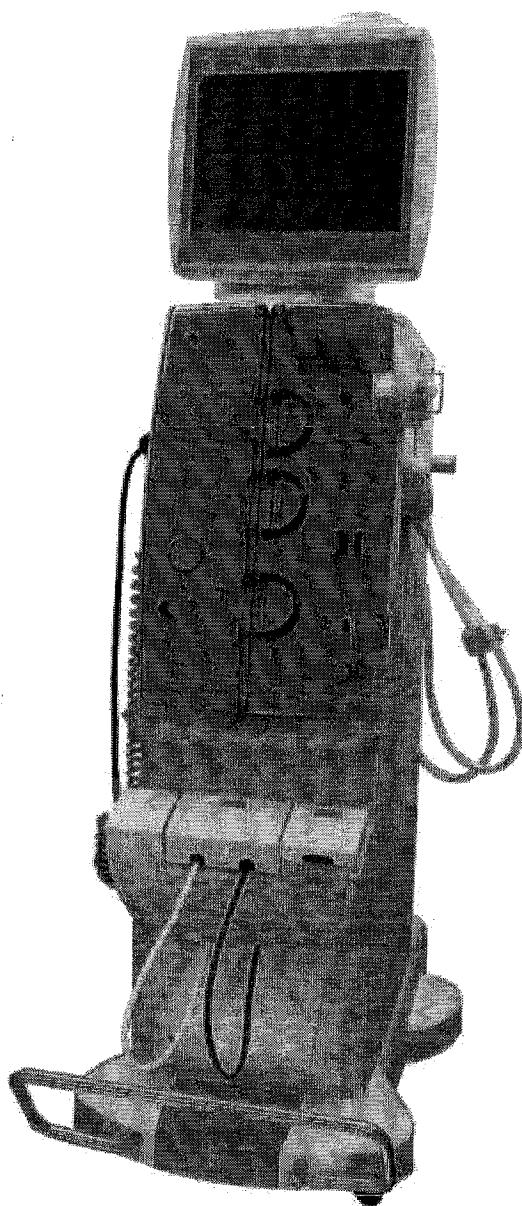
Система гемодиализа

Краткое руководство пользователя

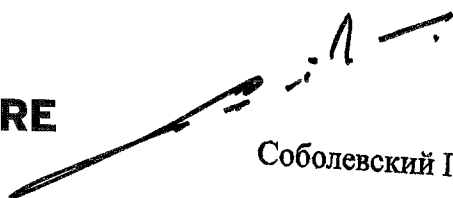
Версия программы: 4.62

Издание: 3А-2016

Артикул: F40003786



**FRESENIUS
MEDICAL CARE**



Соболевский Г.Л.

Важные сведения

Использование

Аппарат могут использовать только лица, которые по достоверным сведениям прошли инструктаж по правильному обращению с ним.

Управление

Краткое руководство пользователя не освобождает пользователей от тщательного ознакомления с сопровождающим аппараты руководством пользователя, в особенности, с предупреждениями, содержащимися в руководстве пользователя.

Документ

Краткое руководство пользователя не заменяет руководство пользователя, подготовленное производителем.

Иллюстрации

Используемые в документах иллюстрации могут отличаться от оригинала, если эти отличия никак не влияют на работу аппарата.

Изменения

Изменения вносятся в документы путем их переиздания или дополнения. Во всех случаях: мы оставляем за собой право на изменения.

Тиражирование

Тиражирование, в том числе частичное, разрешено только при наличии письменного разрешения.

Содержание

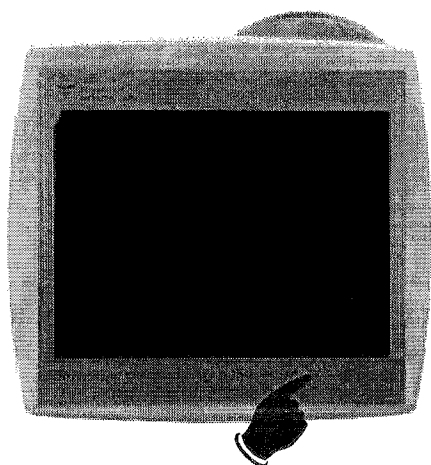
В главе «Управление» описывается процедура ГДФ (включая заполнение и реинфузию с использованием *ONLINEplus™*). При проведении другого лечения или при использовании раствора NaCl следует учитывать соответствующие отклонения.

Содержание

	Важные сведения	2
1	Управление	4
1.1	Подготовка	4
1.2	Процедура	9
1.3	Реинфузия	12
2	Обработка сигнала тревоги	14
3	Очистка/дезинфекция	15

1 Управление

1.1 Подготовка



Включите аппарат.

- Нажмите кнопку **Вкл/Нет**.
- При необходимости проверьте на наличие остатков дезинфектанта.

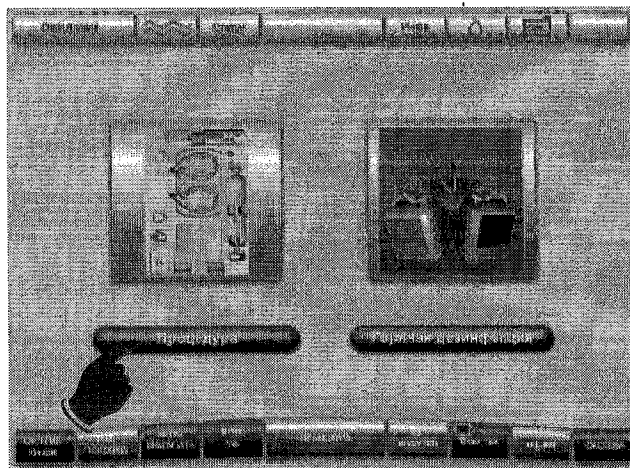


Предупреждение

Опасность отравления дезинфектантом, содержащимся в диализирующей жидкости

При длительных простоях в случае неисправности возможно проникновение дезинфектанта в аппарат. При выполнении следующей процедуры возникает опасность отравления пациента.

- После простоя аппарата более 72 часов перед процедурой необходимо провести дезинфекцию.



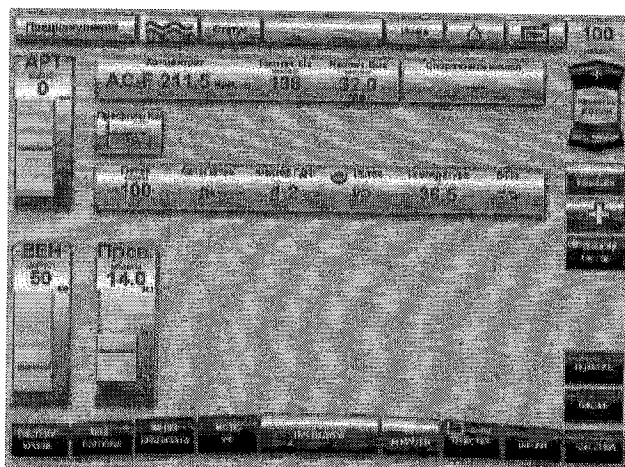
- Проверьте и / или установите подачу концентрата.

На экране выбора основных режимов

- Нажмите кнопку **Процедура**.

Автоматически запускается тест Т1 (можно настроить в операторских установках).

Автоматический переход в меню **СИСТЕМА КРОВИ**.



- Проверьте и при необходимости настройте параметры в **МЕНЮ ДИАЛИЗАТА**.



Предупреждение

Опасность в результате нарушения электролитного баланса по причине неправильного состава диализирующей жидкости

Неправильный концентрат может стать причиной получения неподходящей для пациента диализирующей жидкости.

- Проверить отображаемый на экране концентрат на соответствие данным, приведенным на кислотной канистре, на ацетатной канистре или на мешке. Это также относится и к составу концентрата в режиме централизованной подачи концентрата.



Предупреждение

Опасность в результате нарушения кислотно-основного баланса по причине неправильного состава диализирующей жидкости

Ошибочное соотношение компонентов смеси может стать причиной получения неподходящей для пациента диализирующей жидкости.

- Используйте bibag® только в сочетании с подходящим кислым концентратом для гемодиализа с надлежащим соотношением компонентов в смеси согласно предписанию врача.

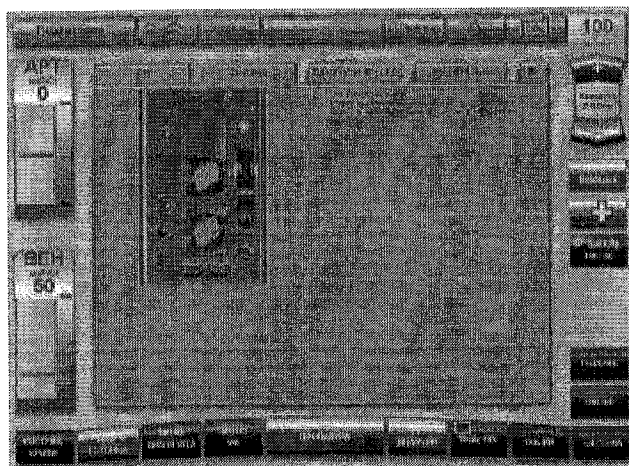


Предупреждение

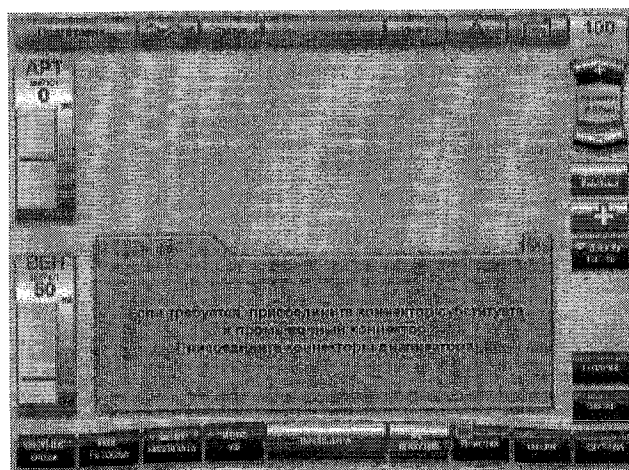
Опасность заражения в результате длительного пребывания жидкостей в сухом концентрате бикарбоната bibag®

Это может привести к образованию микроорганизмов.

- Разбавлять сухой концентрат только непосредственно перед применением.
- Остатки после процедуры утилизировать.



- Выберите в меню **СИСТЕМА КРОВИ** необходимую инструкцию по установке.
- Установите магистраль согласно инструкции.



После успешного завершения теста T1:

- Соедините коннектор субституата с портом субституата (синего цвета), а промывочный коннектор – сначала с венозной магистралью, а затем с портом промывки (серого цвета).
- Присоедините коннекторы диализатора.

Автоматический переход в меню **ПОДГОТОВКА**.

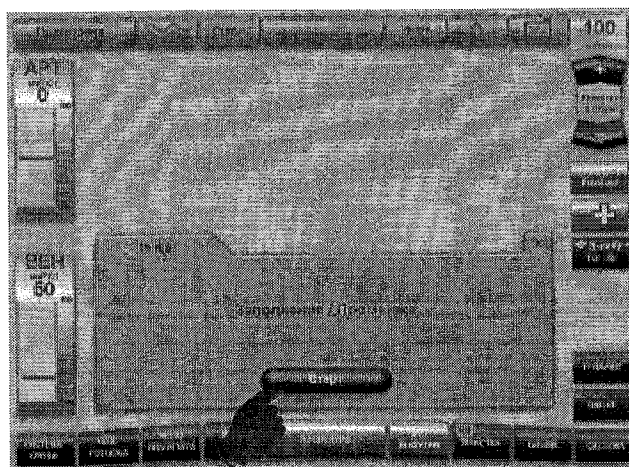


Предупреждение

Опасность нарушений кровообращения в результате чрезмерного удаления жидкости

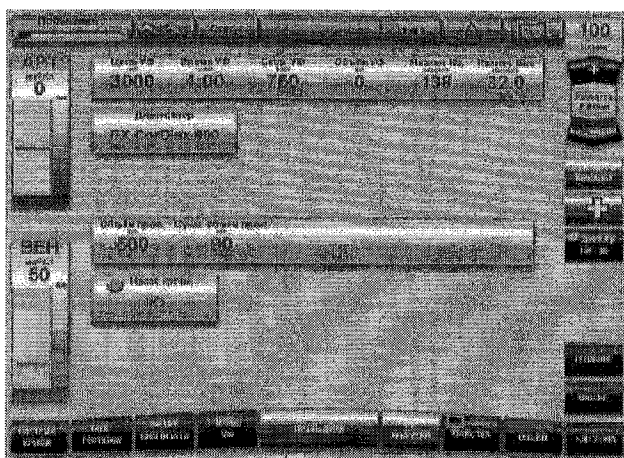
Утечка в коннекторе диализатора может стать причиной постоянной потери наружу диализирующей жидкости/диализата.

- При подсоединении коннекторов диализатора обеспечить герметичность.

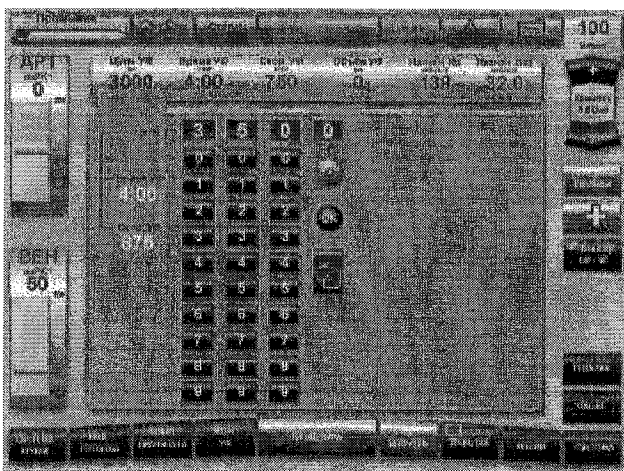


Сообщение: *Заполнение / Промывка – Старт*

- Нажмите кнопку **Старт**.



Заполнение / Промывка в процессе
Строка состояния оранжевого цвета до
достижения минимального объема
промывки. (Объем промывки можно
настроить в операторских установках.)
После достижения объема промывки
осуществляется автоматический переход
на циркуляцию, и активируется EcoFlow.



- Вставьте PatientCard и загрузите
данные
или
- Введите параметры процедуры
вручную.
- Проверьте и при необходимости
настройте следующие параметры,
например:
параметры диализата,
параметры УФ,
параметры гепаринового насоса.



Предупреждение

Опасность в результате нарушения электролитного баланса

При определенных условиях нейтральный баланс профилей натрия не обеспечивается.

- При выборе профилей натрия принять во внимание следующее:
Нейтральный баланс профилей рассчитывался для дозы диализа
 $Kt/V = 1,2$. При более сильных отклонениях ($Kt/V > 1,4$; $Kt/V < 1,0$)
достижение нейтральности баланса не всегда возможно.

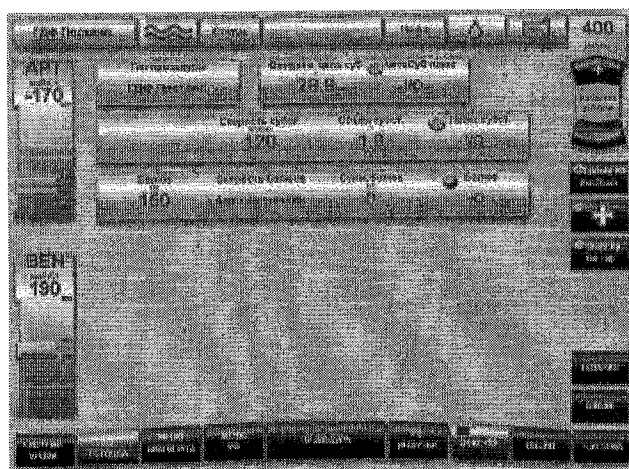


Предупреждение

Опасность потери крови из-за слишком высокой гепаринизации

В результате чрезмерно высокой дозировки гепарина или
использования неразбавленного гепарина возможны внутренние
кровотечения или сильные последующие кровотечения.

- Доза гепарина вводится по назначению врача.
- Запрещается вводить неразбавленный гепарин.



Для лечебной процедуры «ГДФ Постдил.» предусмотрены стандартные настройки.

При необходимости лечебную процедуру можно изменить в любой момент.

«АвтоСуб плюс» после начала процедуры запускается автоматически (индикатор **АвтоСуб плюс I/O** в меню **ONLINE** желтый — состояние готовности).

1.2 Процедура

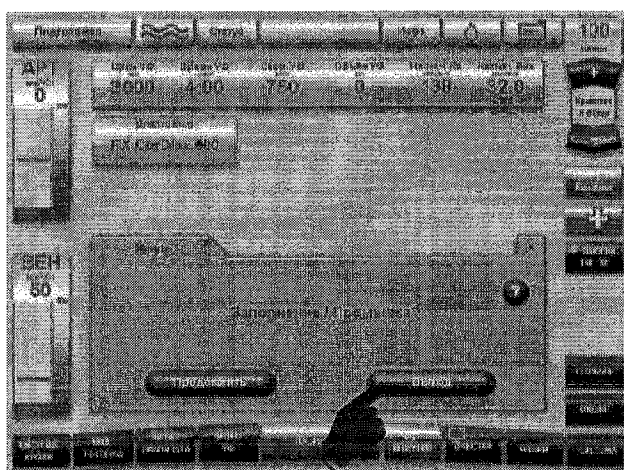


Предупреждение

Опасность воздушной эмболии при подключении пациента

Если подключение пациента выполняется при не полностью заполненной магистрали, возможна инфузия воздуха.

- Выполнять подключение пациента только при соблюдении следующих условий:
 - Строка состояния экрана серого цвета (нормальный режим работы).
 - В аппарате отсутствуют аварийные сигналы.
 - В магистрали от венозной воздушной ловушки до венозного подключения пациента отсутствует воздух.

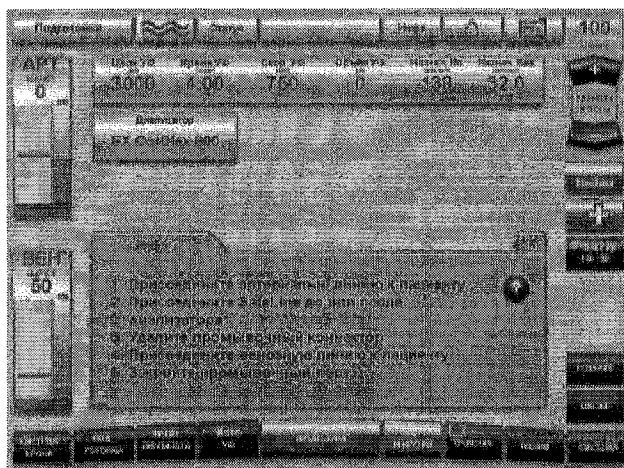


Если магистраль полностью заполнена, заданный объем промывки достигнут и строка состояния имеет серый цвет, аппарат автоматически переходит в режим EcoFlow.

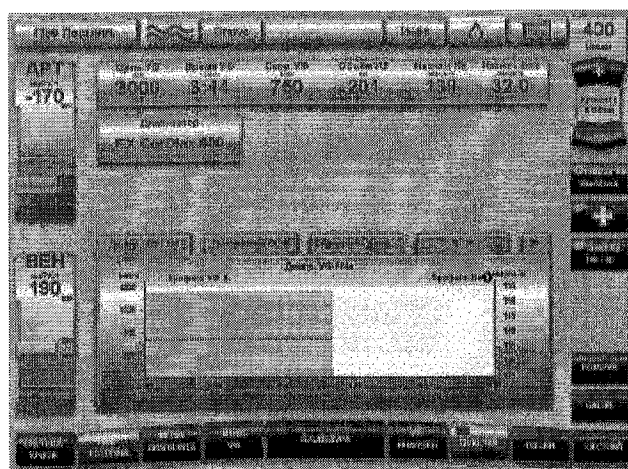
- В меню **ПОДГОТОВКА** остановите насос крови с помощью кнопки **Насос крови I/O**.

Сообщение: **Заполнение / Промывка – Продолжить – Выход**

- Нажмите кнопку **Выход**.



- Выполните подсоединение пациента, как описано на экране.
- Запустите насос крови.
- После обнаружения крови подтверждается запуск процедуры.



- Установите необходимую величину скорости кровотока.
Ультрафильтрация, гепариновый насос, ОСМ и возможные выбранные опции запускаются автоматически после обнаружения крови (можно настроить в операторских установках).
- Проверка всех специфических для пациента параметров.



Предупреждение

Опасность воздушной эмболии из-за наличия воздуха в магистрали

Опасность возникновения гемолиза из-за перегибов и сдавливания магистрали

Опасность потери крови в результате неправильно выполненных соединений

Опасность нарушений кровообращения в результате чрезмерного удаления жидкости

➤ Во время процедуры через приемлемые промежутки времени проверять:

- состояние пациента;
- функционирование аппарата и экстракорпорального контура циркуляции крови.

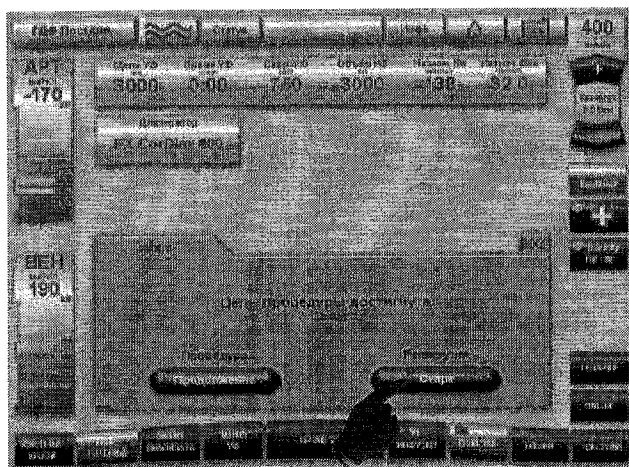
Чтобы защитить пациента от опасной потери крови, в качестве системы защиты для экстракорпорального контура используется система контроля венозного давления.

Однако система контроля давления не во всех случаях может распознать потерю крови. Особенно критичны в этом плане дислокация венозной иглы или появление небольшой утечки в области повышенного давления экстракорпорального контура циркуляции крови.

Поэтому во время процедуры следует регулярно проверять на наличие утечек экстракорпоральный контур циркуляции крови, в частности, все соединения магистрали и венозный порт.

- Возможность поступления воздуха в магистраль или возможное ослабление соединений. В частности, в местах соединений после детектора воздушных пузырьков при пониженном давлении в экстракорпоральный контур циркуляции крови может попасть воздух. Такое возможно, например, при одноигольном диализе или использовании центральных венозных катетеров.
- Отсутствие перегибов, растяжения и скручивания в магистрали.
- Убедиться в правильном закреплении резьбовых соединений, особенно мест соединений с пациентом, диализатором и аппаратом. В случае необходимости следует принять соответствующие меры (например, прикрутить соединение с замком Люэра или при необходимости заменить магистраль).
- Герметичность коннекторов диализатора и магистралей диализата.
- Уровень жидкости венозной воздушной ловушки. При необходимости откорректируйте уровень жидкости (заданный уровень: прим. 1 см ниже верхнего края крышки).

1.3 Реинфузия

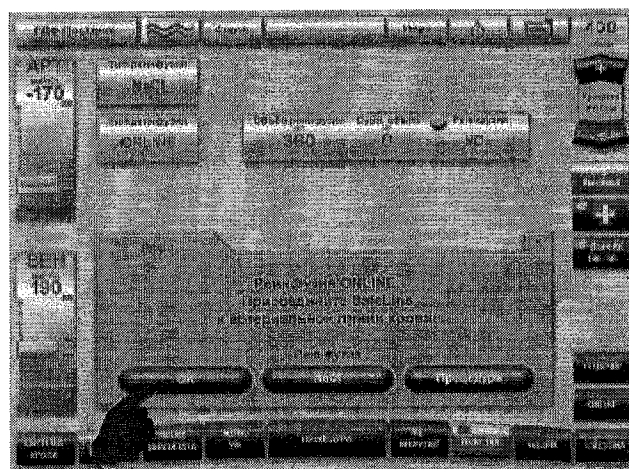


После сообщения: *Цель процедуры достигнута* – Процедура **Продолжение** – **Реинфузия Старт**

➤ Начните реинфузию с помощью кнопки **Реинфузия Старт**.

или

➤ Продолжайте процедуру и при необходимости запустите реинфузию в меню **РЕИНФУЗИЯ** с помощью кнопки **Реинфузия I/O**.



➤ Отсоедините артериальную магистраль от пациента.

➤ С помощью адаптера подсоедините SafeLine™ к артериальной магистрали.

➤ Нажмите кнопку **ОК**.

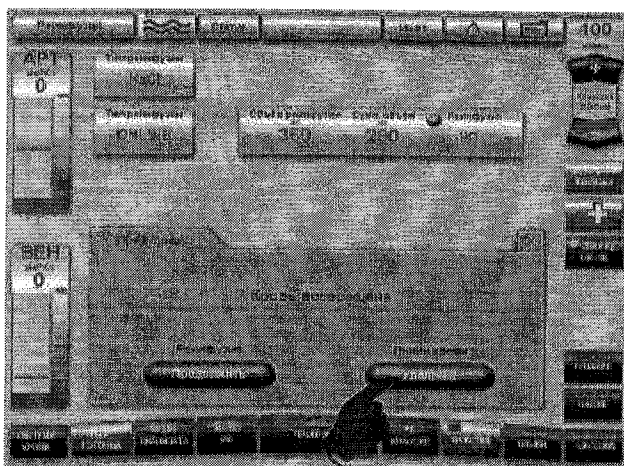


Предупреждение

Опасность перекрестного заражения при удалении линий

При процедуре в режиме **ONLINEplus™** и реинфузии с использованием промывочного раствора возможно распространение микроорганизмов при удалении линий.

➤ При реинфузии с использованием промывочного раствора (например, раствора NaCl) перед выбором удаления линий извлеките коннектор субституата на SafeLine™ из порта субституата.



Реинфузия останавливается автоматически, если оптический детектор не обнаруживает крови или после завершения объема реинфузии. При необходимости после достижения нужного объема реинфузии с помощью кнопки **I/O** реинфузию можно остановить.

После завершения реинфузии:

- Отсоедините венозную магистраль от пациента.
- Нажмите кнопку *Линии крови* **Удаление**.

Опорожните диализатор. **bibag®** опорожняется автоматически (можно настроить в операторских установках). При необходимости можно сохранить данные пациента на PatientCard.

- Полностью удалите магистраль.



Предупреждение

Опасность перекрестного заражения загрязненным расходным материалом

Возможно распространение микроорганизмов.

- Расходные материалы после процедуры утилизировать с соблюдением местных правил обращения с потенциально зараженными материалами.



Предупреждение

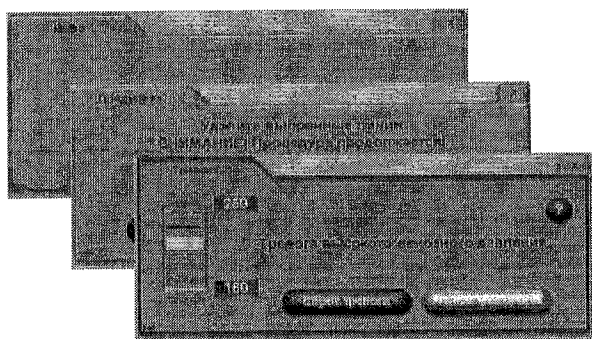
Опасность перекрестного заражения в результате недостаточной дезинфекции

Опасность заражения в результате недостаточной дезинфекции

Возможно распространение микроорганизмов.

- После каждой процедуры необходимо проводить дезинфекцию с использованием дезинфектанта, удаляющего известь (см. руководство пользователя, глава 6).
- После каждой процедуры выполняйте дезинфекцию поверхностей (см. руководство пользователя, глава 6).
- Выполните дезинфекцию аппарата согласно предписаниям в руководстве пользователя. При неподходящих методах достижение эффективной дезинфекции или очистки невозможно.
- Использовать только дезинфицирующие средства и средства очистки, приведенные в главе 8 руководства пользователя.

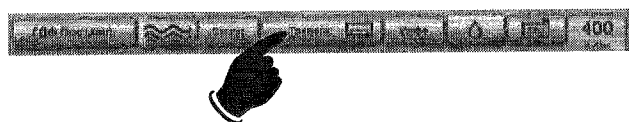
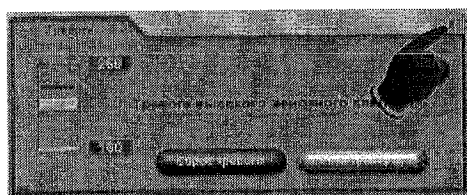
2 Обработка сигнала тревоги



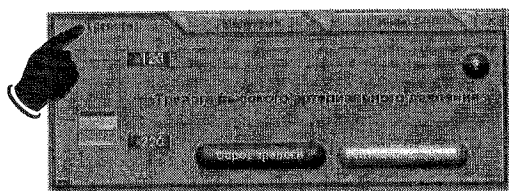
Сообщения делятся на 3 группы:
Сообщение: Тревога (окно в красной рамке) — (высокий приоритет).
Сообщение: Предупреж. (окно в желтой рамке) — (низкий приоритет).
Сообщение: Инфо (окно в серой рамке).

Для сообщений (Инфо / Предупреж. / Тревога) подаются разные звуковые сигналы.

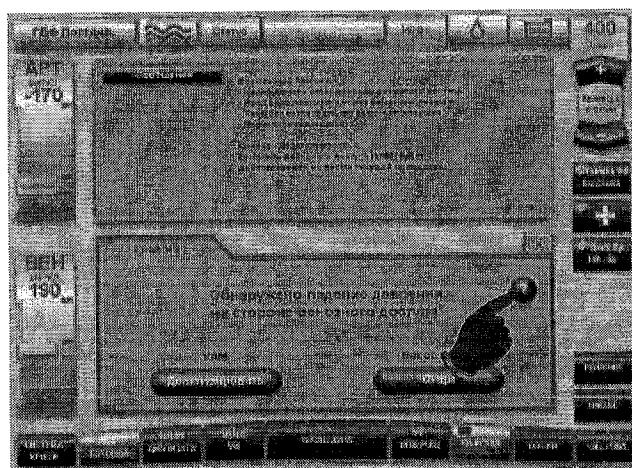
Для занесения сообщений нажимайте кнопку **X**.



В поле **Текущие сообщения** (между **Статус** и **Инфо**) можно заносить до 3 сообщений. Для вызова сообщений нажмите поле **Текущие сообщения**.



При наличии нескольких сообщений нужное сообщение можно вывести на передний план, нажав соответствующую вкладку.



Внутри окна пользователь получает краткое описание состояния, а также необходимые инструкции для устранения ситуации.

Подсказки можно вызвать прямо из окна с помощью кнопки **?**. Связанное с подсказками информационное поле автоматически откроется.

3 Очистка/дезинфекция

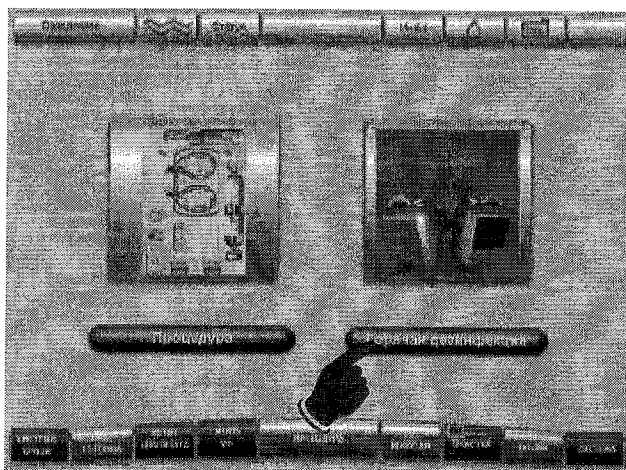


Предупреждение

Опасность отравления дезинфектантом, содержащимся в диализирующей жидкости

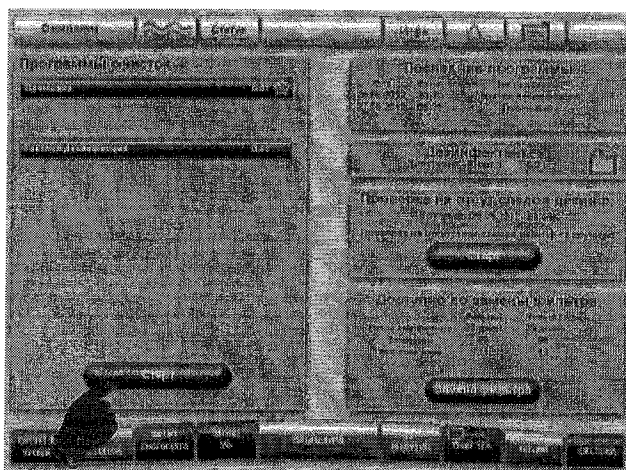
Если при заполнении/прециркуляции в ходе программы очистки магистрали диализата подсоединены к диализатору, дезинфектант через диализатор может проникнуть в экстракорпоральный контур циркуляции крови.

- Во время выполнения программ очистки не соединять магистрали диализата с диализатором.



На экране выбора основных режимов

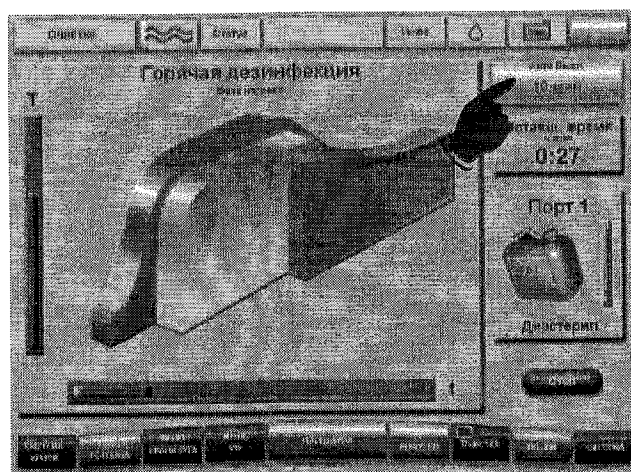
- Выберите кнопку с предварительно настроенной программой очистки, например, **Горячая дезинфекция**.



или

В меню **ОЧИСТКА** выберите программу очистки, например **Горячая дезинфекция** (в зависимости от настройки в операторских установках программа дезинфекции запускается автоматически после удаления линий).

- Нажмите кнопку **Старт**.

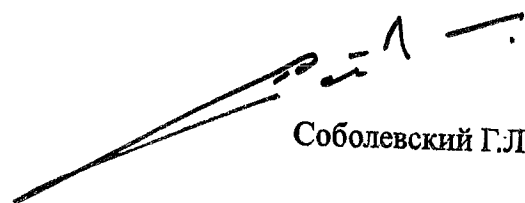


Через 10 мин после завершения программы дезинфекции аппарат автоматически выключается (можно настроить в операторских установках).

Если автоматическое выключение аппарата не требуется, можно изменить это для текущей программы дезинфекции.

➤ Нажмите кнопку **Авто Выкл.**
Индикация **Авто Выкл.** «Нет».

5008S QRG-RU 3A-2016


Соболевский Г.Л. 17

5008S QRG-RU 3A-2016

Соболевский Г.Л.



**FRESENIUS
MEDICAL CARE**

Fresenius Medical Care AG & Co. KGaA • 61346 Bad Homburg • Germany

+49 6172 609-0

www.fmc-ag.com

5008

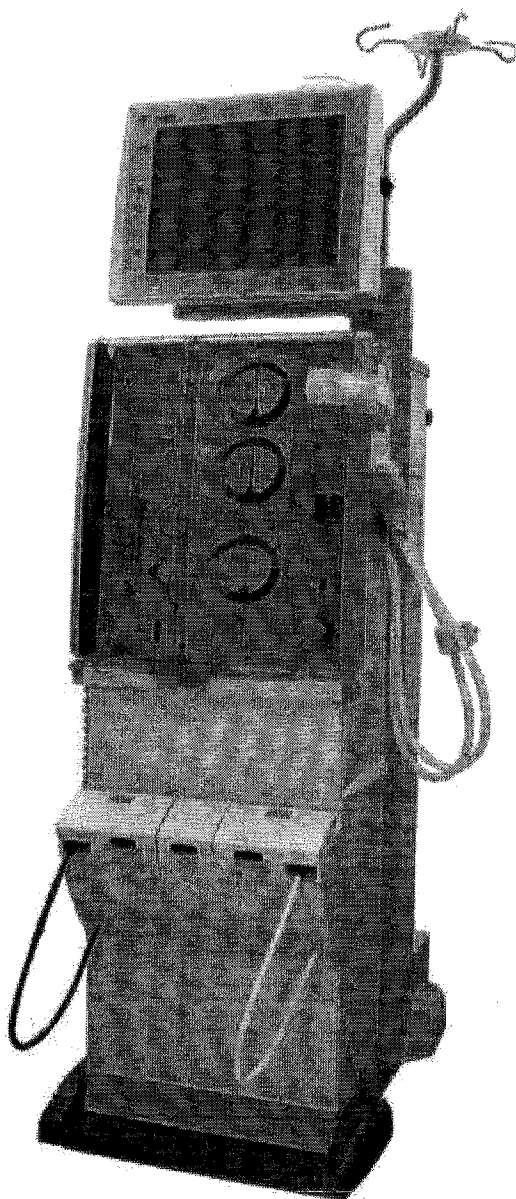
Система гемодиализа

Краткое руководство пользователя

Версия программы: 4.62

Издание: 3А-2016

Артикул: F40003755



**FRESENIUS
MEDICAL CARE**


Соболевский Г.Л.

Важные сведения

Использование

Аппарат могут использовать только лица, которые по достоверным сведениям прошли инструктаж по правильному обращению с ним.

Управление

Краткое руководство пользователя не освобождает пользователей от тщательного ознакомления с сопровождающим аппараты руководством пользователя, в особенности, с предупреждениями, содержащимися в руководстве пользователя.

Документ

Краткое руководство пользователя не заменяет руководство пользователя, подготовленное производителем.

Иллюстрации

Используемые в документах иллюстрации могут отличаться от оригинала, если эти отличия никак не влияют на работу аппарата.

Изменения

Изменения вносятся в документы путем их переиздания или дополнения. Во всех случаях: мы оставляем за собой право на изменения.

Тиражирование

Тиражирование, в том числе частичное, разрешено только при наличии письменного разрешения.

Содержание

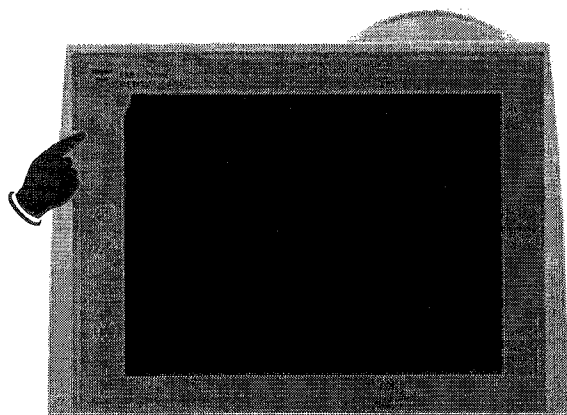
В главе «Управление» описывается процедура ГДФ (включая заполнение и реинфузию с использованием ONLINEplus™). При проведении другого лечения или при использовании раствора NaCl следует учитывать соответствующие отклонения.

Содержание

	Важные сведения	2
1	Управление	4
1.1	Подготовка	4
1.2	Процедура	9
1.3	Реинфузия	12
2	Обработка сигнала тревоги	14
3	Очистка/дезинфекция	15

1 Управление

1.1 Подготовка



Включите аппарат.

- Нажмите кнопку **Вкл/Нет**.
- При необходимости проверьте на наличие остатков дезинфектанта.

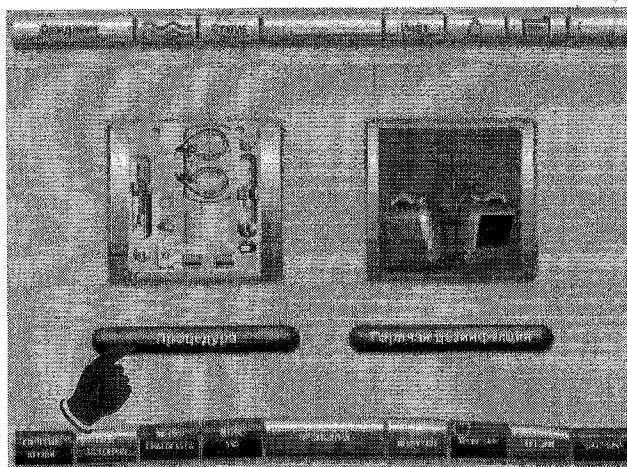


Предупреждение

Опасность отравления дезинфектантом, содержащимся в диализирующей жидкости

При длительных простоях в случае неисправности возможно проникновение дезинфектанта в аппарат. При выполнении следующей процедуры возникает опасность отравления пациента.

- После простоя аппарата более 72 часов перед процедурой необходимо провести дезинфекцию.



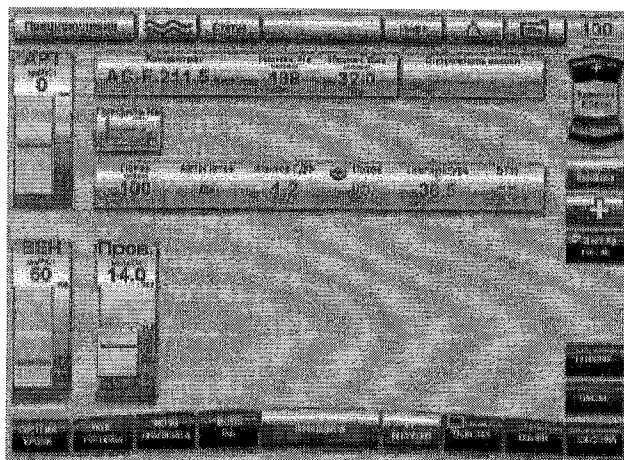
- Проверьте и / или установите подачу концентрата.

На экране выбора основных режимов

- Нажмите кнопку **Процедура**.

Автоматически запускается тест Т1 (можно настроить в операторских установках).

Автоматический переход в меню **СИСТЕМА КРОВИ**.



- Проверьте и при необходимости настройте параметры в **МЕНЮ ДИАЛИЗАТА**.



Предупреждение

Опасность в результате нарушения электролитного баланса по причине неправильного состава диализирующей жидкости
Неправильный концентрат может стать причиной получения неподходящей для пациента диализирующей жидкости.

- Проверить отображаемый на экране концентрат на соответствие данным, приведенным на кислотной канистре, на ацетатной канистре или на мешке. Это также относится и к составу концентрата в режиме централизованной подачи концентрата.



Предупреждение

Опасность в результате нарушения кислотно-основного баланса по причине неправильного состава диализирующей жидкости
Ошибочное соотношение компонентов смеси может стать причиной получения неподходящей для пациента диализирующей жидкости.

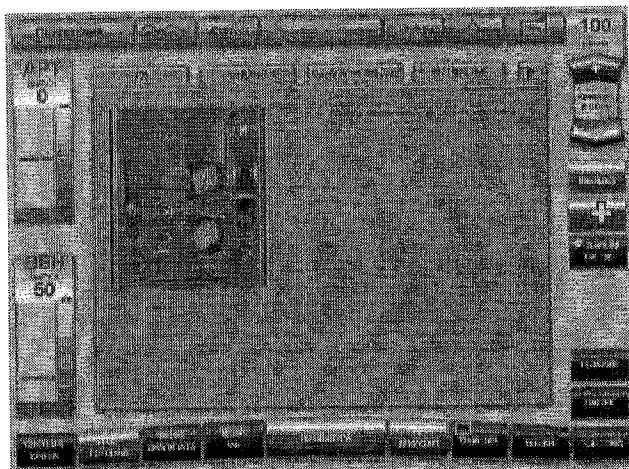
- Используйте bibag® только в сочетании с подходящим кислым концентратом для гемодиализа с надлежащим соотношением компонентов в смеси согласно предписанию врача.



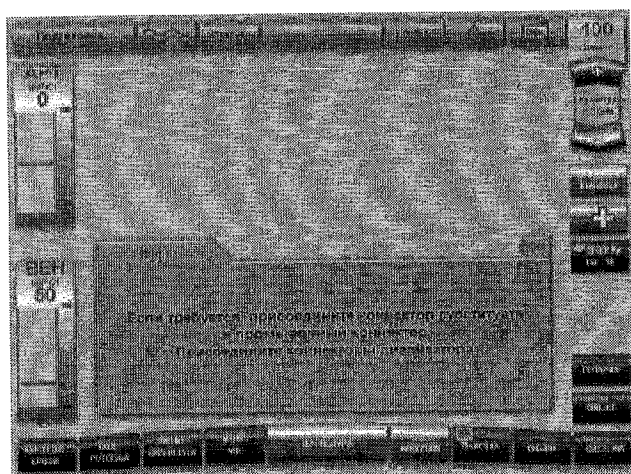
Предупреждение

Опасность заражения в результате длительного пребывания жидкостей в сухом концентрате бикарбоната bibag®
Это может привести к образованию микроорганизмов.

- Разбавлять сухой концентрат только непосредственно перед применением.
- Остатки после процедуры утилизировать.



- Выберите в меню **СИСТЕМА КРОВИ** необходимую инструкцию по установке.
- Установите магистраль согласно инструкции.



- После успешного завершения теста T1:
- Соедините коннектор субституата с портом субституата (синего цвета), а промывочный коннектор – сначала с венозной магистралью, а затем с портом промывки (серого цвета).
 - Присоедините коннекторы диализатора.
- Автоматический переход в меню **ПОДГОТОВКА**.

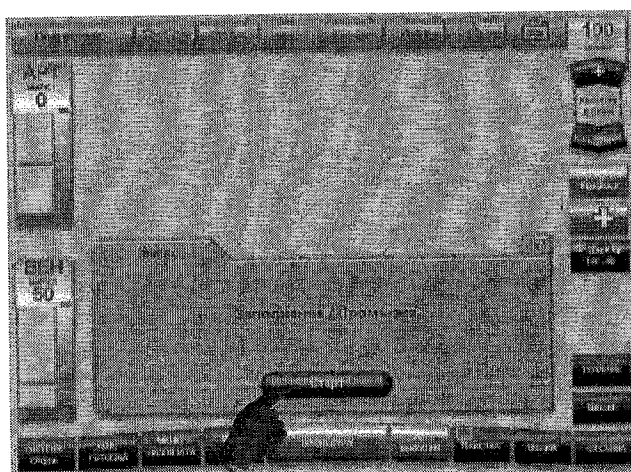


Предупреждение

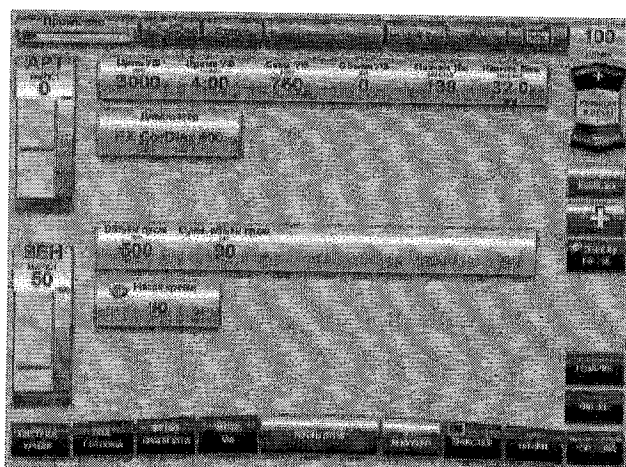
Опасность нарушений кровообращения в результате чрезмерного удаления жидкости

Утечка в коннекторе диализатора может стать причиной постоянной потери наружу диализирующей жидкости/диализата.

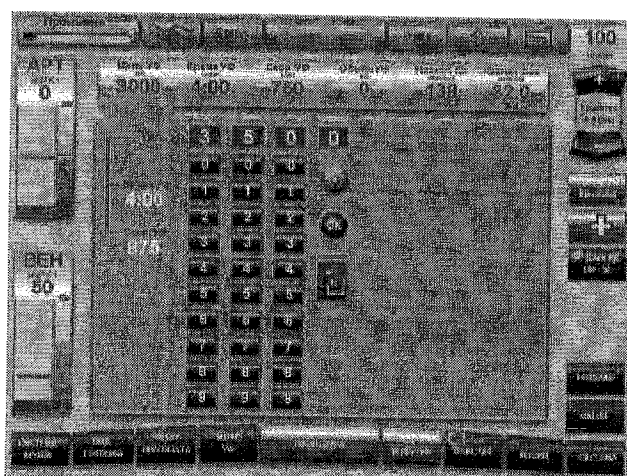
- При подсоединении коннекторов диализатора обеспечить герметичность.



- Сообщение: *Заполнение / Промывка – Старт*
- Нажмите кнопку **Старт**.



Заполнение / Промывка в процессе
Строка состояния оранжевого цвета до
достижения минимального объема
промывки. (Объем промывки можно
настроить в операторских установках.)
После достижения объема промывки
осуществляется автоматический переход
на циркуляцию, и активируется EcoFlow.



- Вставьте PatientCard и загрузите
данные
- или
- Введите параметры процедуры
вручную.
- Проверьте и при необходимости
настройте следующие параметры,
например:
параметры диализата,
параметры УФ,
параметры гепаринового насоса.



Предупреждение

Опасность в результате нарушения электролитного баланса

При определенных условиях нейтральный баланс профилей натрия не обеспечивается.

- При выборе профилей натрия принять во внимание следующее:
Нейтральный баланс профилей рассчитывался для дозы диализа
 $Kt/V = 1,2$. При более сильных отклонениях ($Kt/V > 1,4$; $Kt/V < 1,0$)
достижение нейтральности баланса не всегда возможно.

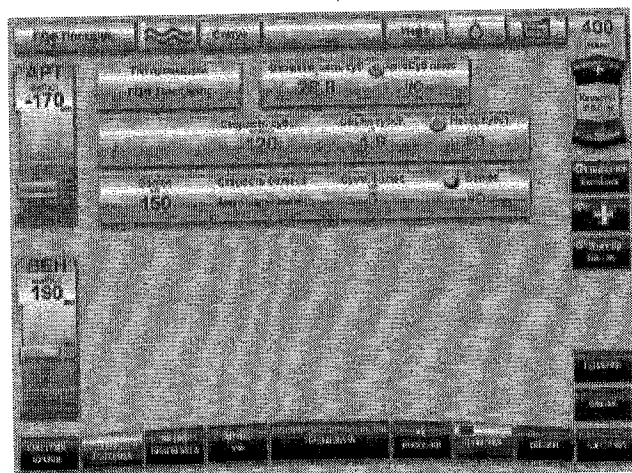


Предупреждение

Опасность потери крови из-за слишком высокой гепаринизации

В результате чрезмерно высокой дозировки гепарина или
использования неразбавленного гепарина возможны внутренние
кровотечения или сильные последующие кровотечения.

- Доза гепарина вводится по назначению врача.
- Запрещается вводить неразбавленный гепарин.



Для лечебной процедуры «ГДФ Постдил.» предусмотрены стандартные настройки.

При необходимости лечебную процедуру можно изменить в любой момент.

«АвтоСуб плюс» после начала процедуры запускается автоматически (индикатор **АвтоСуб плюс I/O** в меню **ONLINE** желтый — состояние готовности).

1.2 Процедура

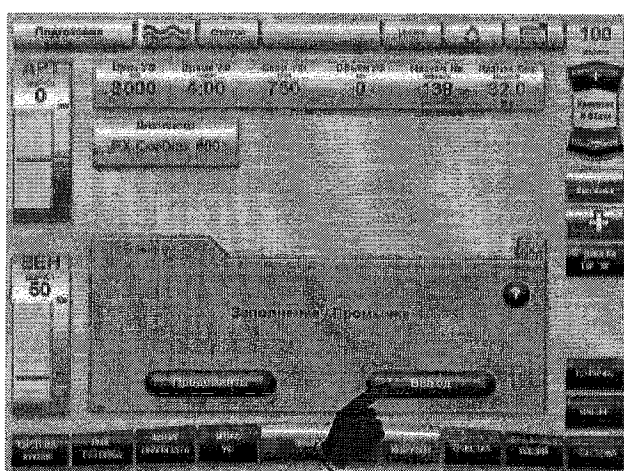


Предупреждение

Опасность воздушной эмболии при подключении пациента

Если подключение пациента выполняется при не полностью заполненной магистрали, возможна инфузия воздуха.

- Выполнять подключение пациента только при соблюдении следующих условий:
 - Строка состояния экрана серого цвета (нормальный режим работы).
 - В аппарате отсутствуют аварийные сигналы.
 - В магистрали от венозной воздушной ловушки до венозного подключения пациента отсутствует воздух.

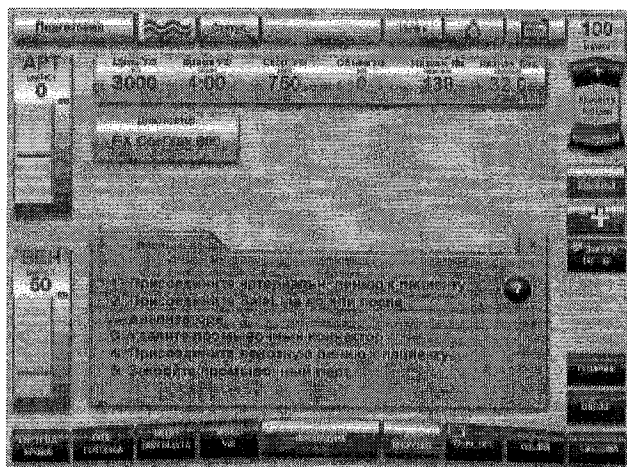


Если магистраль полностью заполнена, заданный объем промывки достигнут и строка состояния имеет серый цвет, аппарат автоматически переходит в режим EcoFlow.

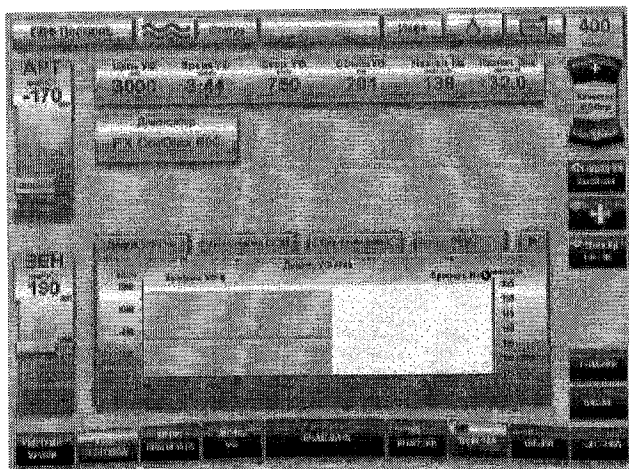
- В меню **ПОДГОТОВКА** остановите насос крови с помощью кнопки **Насос крови I/O**.

Сообщение: **Заполнение / Промывка – Продолжить – Выход**

- Нажмите кнопку **Выход**.



- Выполните подсоединение пациента, как описано на экране.
- Запустите насос крови.
- После обнаружения крови подтверждается запуск процедуры.



- Установите необходимую величину скорости кровотока.
- Ультрафильтрация, гепариновый насос, ОСМ и возможные выбранные опции запускаются автоматически после обнаружения крови (можно настроить в операторских установках).
- Проверка всех специфических для пациента параметров.



Предупреждение

Опасность воздушной эмболии из-за наличия воздуха в магистрали

Опасность возникновения гемолиза из-за перегибов и сдавливания магистрали

Опасность потери крови в результате неправильно выполненных соединений

Опасность нарушений кровообращения в результате чрезмерного удаления жидкости

➤ Во время процедуры через приемлемые промежутки времени проверять:

- состояние пациента;
- функционирование аппарата и экстракорпорального контура циркуляции крови.

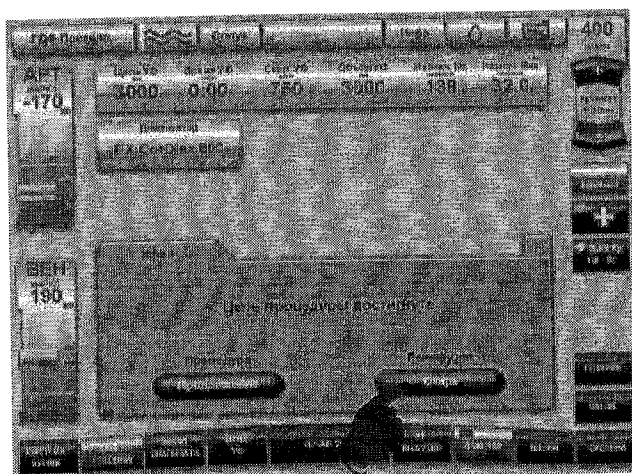
Чтобы защитить пациента от опасной потери крови, в качестве системы защиты для экстракорпорального контура используется система контроля венозного давления.

Однако система контроля давления не во всех случаях может распознать потерю крови. Особенно критичны в этом плане дислокация венозной иглы или появление небольшой утечки в области повышенного давления экстракорпорального контура циркуляции крови.

Поэтому во время процедуры следует регулярно проверять на наличие утечек экстракорпоральный контур циркуляции крови, в частности, все соединения магистрали и венозный порт.

- Возможность поступления воздуха в магистраль или возможное ослабление соединений. В частности, в местах соединений после детектора воздушных пузырьков при пониженном давлении в экстракорпоральный контур циркуляции крови может попасть воздух. Такое возможно, например, при одноигольном диализе или использовании центральных венозных катетеров.
- Отсутствие перегибов, растяжения и скручивания в магистрали.
- Убедиться в правильном закреплении резьбовых соединений, особенно мест соединений с пациентом, диализатором и аппаратом. В случае необходимости следует принять соответствующие меры (например, прикрутить соединение с замком Люэра или при необходимости заменить магистраль).
- Герметичность коннекторов диализатора и магистралей диализата.
- Уровень жидкости венозной воздушной ловушки. При необходимости откорректируйте уровень жидкости (заданный уровень: прим. 1 см ниже верхнего края крышки).

1.3 Реинфузия

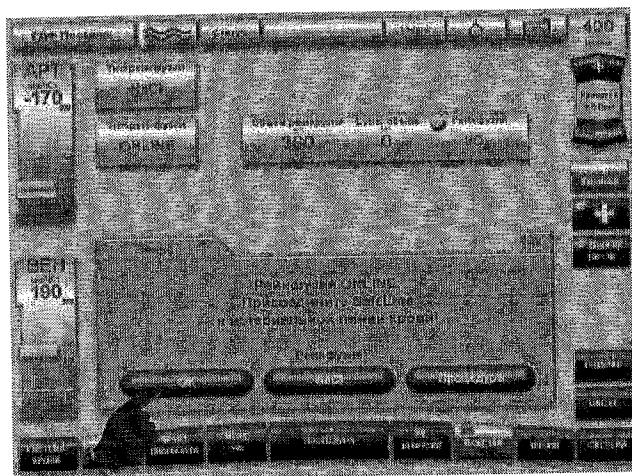


После сообщения: *Цель процедуры достигнута* – Процедура **Продолжение** – **Реинфузия Старт**

- Начните реинфузию с помощью кнопки **Реинфузия Старт**.

или

- Продолжайте процедуру и при необходимости запустите реинфузию в меню **РЕИНФУЗИЯ** с помощью кнопки **Реинфузия I/O**.



- Отсоедините артериальную магистраль от пациента.
- С помощью адаптера подсоедините SafeLine™ к артериальной магистрали.
- Нажмите кнопку **ОК**.

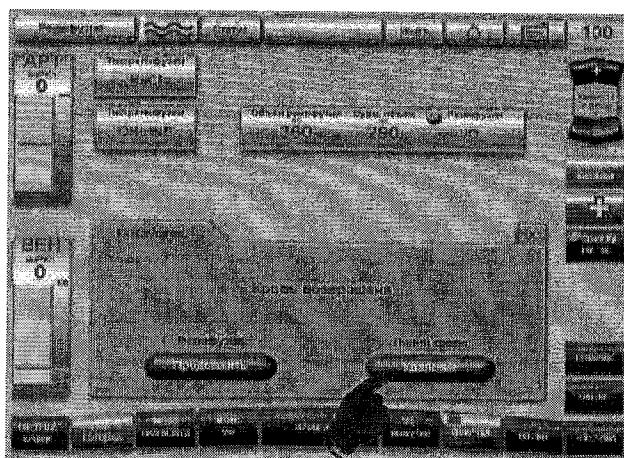


Предупреждение

Опасность перекрестного заражения при удалении линий

При процедуре в режиме **ONLINEplus™** и реинфузии с использованием промывочного раствора возможно распространение микроорганизмов при удалении линий.

- При реинфузии с использованием промывочного раствора (например, раствора NaCl) перед выбором удаления линий извлеките коннектор субституата на SafeLine™ из порта субституата.



Реинфузия останавливается автоматически, если оптический детектор не обнаруживает крови или после завершения объема реинфузии. При необходимости после достижения нужного объема реинфузии с помощью кнопки **I/O** реинфузию можно остановить.

После завершения реинфузии:

- Отсоедините венозную магистраль от пациента.
- Нажмите кнопку *Линии крови* **Удаление**.

Опорожните диализатор. bibag® опорожняется автоматически (можно настроить в операторских установках). При необходимости можно сохранить данные пациента на PatientCard.

- Полностью удалите магистраль.



Предупреждение

Опасность перекрестного заражения загрязненным расходным материалом

Возможно распространение микроорганизмов.

- Расходные материалы после процедуры утилизировать с соблюдением местных правил обращения с потенциально зараженными материалами.



Предупреждение

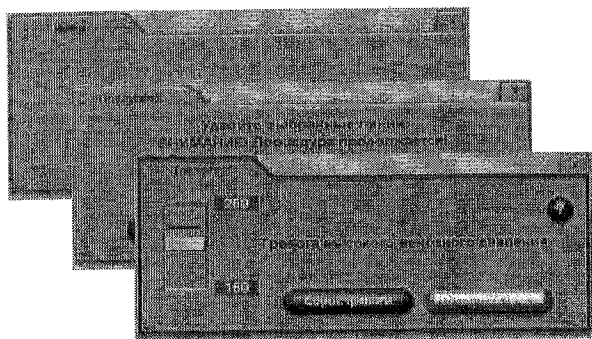
Опасность перекрестного заражения в результате недостаточной дезинфекции

Опасность заражения в результате недостаточной дезинфекции

Возможно распространение микроорганизмов.

- После каждой процедуры необходимо проводить дезинфекцию с использованием дезинфектанта, удаляющего известь (см. руководство пользователя, глава 6).
- После каждой процедуры выполняйте дезинфекцию поверхностей (см. руководство пользователя, глава 6).
- Выполните дезинфекцию аппарата согласно предписаниям в руководстве пользователя. При неподходящих методах достижение эффективной дезинфекции или очистки невозможно.
- Использовать только дезинфицирующие средства и средства очистки, приведенные в главе 8 руководства пользователя.

2 Обработка сигнала тревоги



Сообщения делятся на 3 группы:

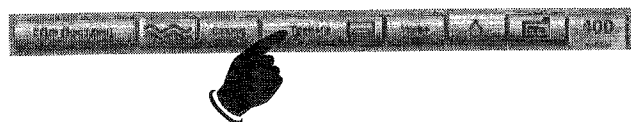
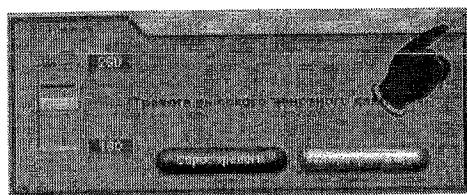
Сообщение: Тревога (окно в красной рамке) — (высокий приоритет).

Сообщение: Предупреж. (окно в желтой рамке) — (низкий приоритет).

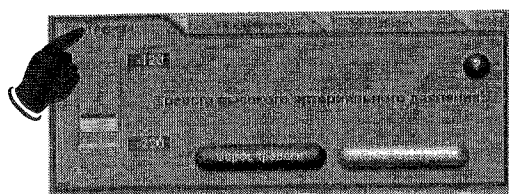
Сообщение: Инфо (окно в серой рамке).

Для сообщений (Инфо / Предупреж. / Тревога) подаются разные звуковые сигналы.

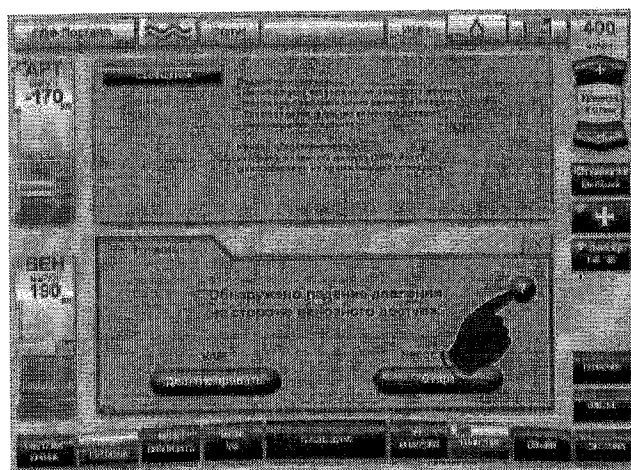
Для занесения сообщений нажимайте кнопку **X**.



В поле **Текущие сообщения** (между **Статус** и **Инфо**) можно заносить до 3 сообщений. Для вызова сообщений нажмите поле **Текущие сообщения**.



При наличии нескольких сообщений нужное сообщение можно вывести на передний план, нажав соответствующую вкладку.



Внутри окна пользователь получает краткое описание состояния, а также необходимые инструкции для устранения ситуации.

Подсказки можно вызвать прямо из окна с помощью кнопки **?**. Связанное с подсказками информационное поле автоматически откроется.

3 Очистка/дезинфекция

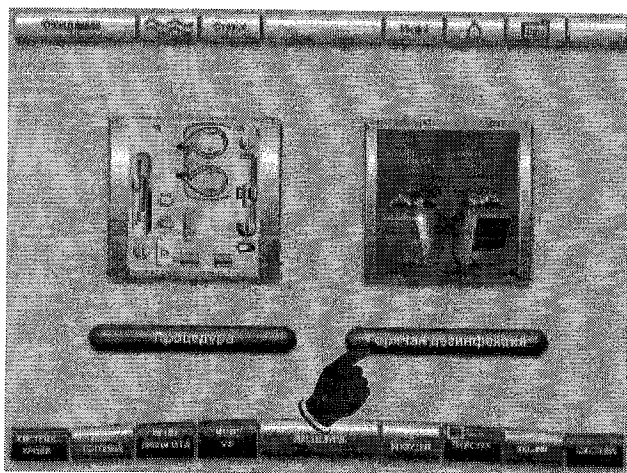


Предупреждение

Опасность отравления дезинфектантом, содержащимся в диализирующей жидкости

Если при заполнении/прециркуляции в ходе программы очистки магистрали диализата подсоединены к диализатору, дезинфектант через диализатор может проникнуть в экстракорпоральный контур циркуляции крови.

- Во время выполнения программ очистки не соединять магистрали диализата с диализатором.



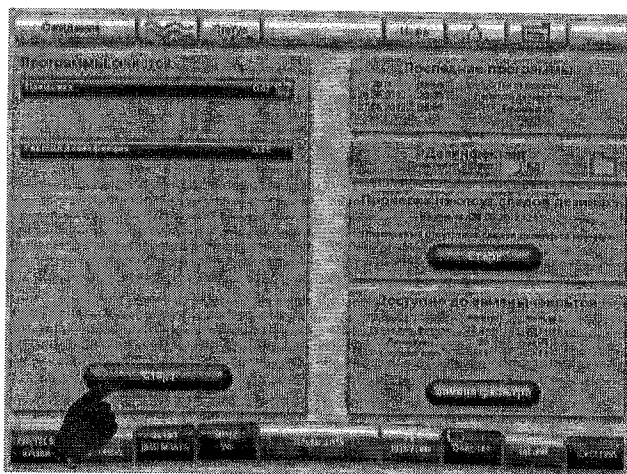
На экране выбора основных режимов

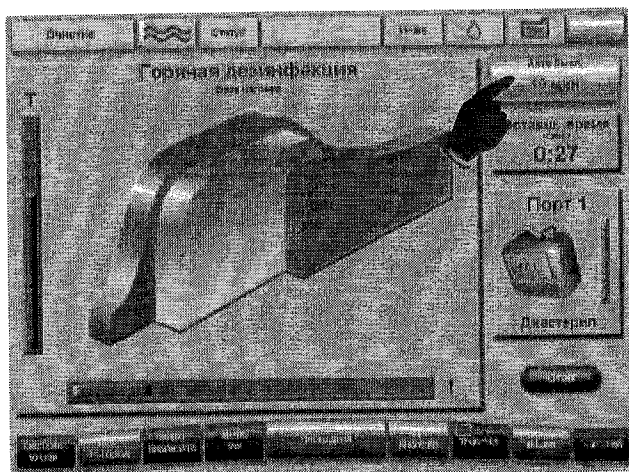
- Выберите кнопку с предварительно настроенной программой очистки, например, **Горячая дезинфекция**.

или

В меню **ОЧИСТКА** выберите программу очистки, например **Горячая дезинфекция** (в зависимости от настройки в операторских установках программа дезинфекции запускается автоматически после удаления линий).

- Нажмите кнопку **Старт**.





Через 10 мин после завершения программы дезинфекции аппарат автоматически выключается (можно настроить в операторских установках).

Если автоматическое выключение аппарата не требуется, можно изменить это для текущей программы дезинфекции.

➤ Нажмите кнопку **Авто Выкл.**
Индикация **Авто Выкл.** «Нет».

5008 QRG-RU 3A-2016


Соболевский Г.Л.

5008 QRG-RU 3A-2016



Соболевский Г.Л. 19



**FRESENIUS
MEDICAL CARE**

Fresenius Medical Care AG & Co. KGaA • 61346 Bad Homburg • Germany

+49 6172 609-0

www.fmc-ag.com